

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПОВОЛЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИЛП

УТВЕРЖДАЮ /М.Н. Волдаев/
(Ф.И.О. декана (директора института))

29.02.2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б.1.1.13 Иностранный язык

(код и наименование дисциплины по учебному плану)

Направление подготовки
(специальность)

19.03.01 Биотехнология

Квалификация выпускника

Бакалавр

(бакалавр/магистр/специалист)

Направленность

Биотехнология

Курс 1, 2

Семестр 2, 3

Распределение учебного времени

Трудоемкость по учебному плану	180 / 5	часов/зачетных единиц
Лекции	-	часов
Лабораторные работы	-	часов
Практические занятия	90	часов
Иная контактная работа	-	часов
Всего контактной работы (без учета экз.)	90	часов
Контактная работа по экзамену	6	часов
Курсовой проект (работа)	-	семестр
Самостоятельная работа обучающихся (без учета экз.)	54	часов
Самостоятельная работа по подготовке к экзамену	30	часов
Экзамен	3	семестр
Зачет	2	семестр
БРК, ДЗ	-	семестр

(год)

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО направления подготовки (специальности) 19.03.01 Биотехнология

Программу составили:

доцент	ИЯиЛ	СОГЛАСОВАНО	А.В. Береснева
(должность)	(кафедра)		(И.О. Фамилия)

РАССМОТРЕНА и ОДОБРЕНА на заседании кафедры, за которой закреплена дисциплина
Кафедра иностранных языков и лингвистики

		(наименование кафедры)	
31.01.2024	протокол №	4	
(дата)			
Заведующий кафедрой	СОГЛАСОВАНО	О.В. Филипчук	
		(И.О. Фамилия)	

Рабочая программа СОГЛАСОВАНА с факультетом (институтом), выпускающей(ими) кафедрой(ами).

СООТВЕТСТВУЕТ действующей ОП.

Заведующий кафедрой	СОГЛАСОВАНО	Д.И. Мухортов
		(И.О. Фамилия)

Председатель методической комиссии факультета (института), в который входит выпускающая кафедра

СОГЛАСОВАНО	Д.И. Мухортов
	(И.О. Фамилия)

Эксперт(ы): Чикилев Виталий Алексеевич, Директор ООО "Казанское"

Рабочая программа проверена и зарегистрирована в УМЦ 12.03.2024 г.

Специалист учебно-методического центра СОГЛАСОВАНО /Т.А. Смирнова/

Раздел 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является достижение планируемых результатов обучения, соответствующих установленным в ОПОП индикаторам достижения компетенций:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
1. УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	знания: коммуникативных стилей и средств взаимодействия в общении с деловыми партнерами умения: особенностей диалогической речи, базовой лексики и грамматических конструкций навыки: выбора коммуникативно приемлемых стилей в общении
	УК-4.2 Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	знания: базовой лексики и грамматических конструкций для ведения деловой переписки умения: применять языковые знания для построения письменных высказываний навыки: ведения деловой переписки на иностранном языке
	УК-4.3 Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	знания: особенностей диалогической речи, базовой лексики и грамматических конструкций умения: строить диалогические высказывания в соответствии с языковыми нормами навыки: ведения диалога
	УК-4.4 Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)	знания: умения: понимать со словарем специальную литературу по широкому профилю специальности; понимать устную речь на общенаучные, общетехнические темы по своей специальности; вести беседу на иностранном по темам, связанным со специальностью; сделать подготовленное сообщение, доклад по профилю специальности навыки:

Раздел 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина относится к обязательной части ОПОП.

Дисциплина является обязательной

Изучаемая дисциплина является основой для продолжения формирования указанных компетенций в следующих государственной итоговой аттестации в форме: Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (УК-4)

Раздел 3. ОПИСАНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Для формирования заявленных компетенций используются методологические технологии, реализующие деятельностный, личностно-ориентированный, практико-ориентированный подходы.

Основными стратегическими технологиями являются: практические занятия

На достижение конкретных целей обучения направлены применяемые тактические технологии: case-study, деловая игра, мини-проекты, ролевая игра

Раздел 4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2 семестр

Виды и темы занятий	Количество часов	Формируемые компетенции
Введение в профессиональный иностранный язык	72	УК-4
Практическое занятие. «Chemistry and its branches»	4	
Практическое занятие. «Biology. Citology»	6	
Практическое занятие. «Embryology. Physiology»	4	
Практическое занятие. «Biochemistry»	6	
Практическое занятие. «Biophysics»	6	
Практическое занятие. «Physico-chemical methods of analysis»	4	
Практическое занятие. «Immune System. Immunology»	6	
Задания для самостоятельной работы, в том числе выполнение Изучение учебной литературы; заучивание лексического минимума, грамматических правил, текстов; работа с текстами, диалогами, лексикой.	36	
Иная контактная работа:	0	

3 семестр

Виды и темы занятий	Количество часов	Формируемые компетенции
Основы профессионального иностранного языка	72	УК-4
Практическое занятие. «Microbiology»	6	
Практическое занятие. «Virology»	6	
Практическое занятие. «Cancer»	6	
Практическое занятие. «Biotechnological science. General knowledge»	6	
Практическое занятие. «Genetic engineering»	6	
Практическое занятие. «Stem cells»	6	
Практическое занятие. «Cloning»	6	
Практическое занятие. «Biotechnological ethics»	6	
Практическое занятие. «Nanotechnology»	6	
Задания для самостоятельной работы, в том числе выполнение Изучение учебной литературы; заучивание лексического минимума, грамматических правил, текстов; работа с текстами, диалогами, лексикой.	18	
Иная контактная работа:	0	
Подготовка к экзамену	30	
Проведение экзамена	6	

Раздел 5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение дисциплины "Иностранный язык" рекомендуется начать с ознакомления с рабочей программой, ее структурой и содержанием разделов. Учебный материал структурирован, изучение дисциплины осуществляется в тематической последовательности.

Аудиторная работа направлена на накопление и практику лексического запаса, связанного с профессиональной средой; развитие навыков общения в профессиональной среде – подготовку сообщений, докладов, презентаций, моделирование коммуникативных ситуаций и т.д.; формирование навыков монологической и диалогической речи в деловом общении; овладение и развитие навыков работы с англоязычным текстом профессиональной направленности (поисковое и просмотровое чтение, передача краткого содержания, подробный пересказ, умение делать выводы); освоение навыков делового письма (резюме, отчет и т.д.). Кроме обязательного посещения практических занятий требуется время для самостоятельной работы по изучению дисциплины. Рекомендуется перед каждым следующим занятием просматривать материал предыдущего, т.к. материал, как правило, подается по мере увеличения его сложности.

В программе курса кроме практических занятий значительное время отводится для самостоятельной работы по изучению дисциплины. Самостоятельная работа студента включает в себя следующие направления: выполнение домашних заданий, контрольных работ, подготовка к итоговому контролю, самообразование и подготовка к внеаудиторным формам работы (предметные конкурсы, олимпиады, научно-практические конференции).

Основной целью организации подготовки к практическим занятиям является развитие навыков чтения, письма, говорения и аудирования. При подготовке к каждому занятию необходимо обратиться к уроку в учебнике по данной теме и дополнительным учебным пособиям, чтобы уточнить новую лексику, терминологию, грамматические структуры. При работе с лексико-грамматическим материалом необходимо стремиться не только к узнаванию слова или грамматического оборота, но и к пониманию цели его употребления в данном контексте, функциональной нагрузки, которой данная языковая единица обладает.

Домашняя работа по изучению курса предполагает внеаудиторную работу, которая включает: подготовку к практическим занятиям (ведение словаря, грамматического минимума); написание писем по предложенным темам; подготовку устного выступления (монолог, диалог, презентация, дискуссия); выполнение упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков; прослушивание аудио материалов и выполнение соответствующих заданий; чтение материалов учебника или дополнительной литературы по заданной теме; подготовку к текущим тестам, зачетам.

Систематическая работа, направленная на подготовку к практическим занятиям, способствует развитию навыков самоконтроля, систематизации и активизации полученных знаний, развитию общих и профессиональных компетенций.

По мере освоения грамматических тем и лексического материала преподаватель проводит проверочные работы (тесты, контрольные).

Формами промежуточной аттестации являются зачет в первом и втором семестрах, экзамен в третьем семестре.

Раздел 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Учебно-методическое обеспечение

№№ п/п	Список используемой литературы	Количество экземпляров печатных изданий, имеющих в библиотеке, или электронный адрес издания (ресурса) в сети Интернет
УЧЕБНЫЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ И НАУЧНЫЕ ИЗДАНИЯ		
1.	Гребнева, Ольга Вячеславовна. What Can I Tell You? [Текст] : учеб. пособие по англ. яз. для развития навыков разговорной речи / О. В. Гребнева, С. Б. Лайпанова, С. П. Фирсова. 2-е изд. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2009. - 129 с. ISBN 978-5-8158-0717-4. Экземпляры: всего 175.	175
2.	The Floor Is Yours! [Текст] : [учеб. пособие] / [сост.: О. В. Гребнева и др.]. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2009. - 111 с. ISBN 978-5-8158-0762-4. Экземпляры: всего 204.	204 / https://portal.volgatech.net/books/Grebneva,_Lajpanova,_Tarasova,_Firsova.pdf
3.	Lloyd, Charley. Engineering [Text] : [manual]. - (Career Paths). Book 1, 2012. - 39 с. ISBN 978-1-78098-016-4. Экземпляры: всего 20.	20
4.	Lloyd, Charles. Engineering [Text] : [manual]. Book 1, 2014. - 39 с. ISBN 978-1-78098-016-4. Экземпляры: всего 20.	20
5.	Михельсон, Т. Н. Практический курс грамматики английского языка [Текст] / Т. Н. Михельсон, Н. В. Успенская. Стер. изд. [11-е, перераб. и доп.]. Москва: Альянс, 2016. - 254, [1] с. ISBN 978-5-9034-55-0. Экземпляры: всего 57.	57
6.	Reading for success [Текст] : сборник текстов с тестовыми заданиями по английскому языку для студентов всех специальностей / [сост.: О. В. Филипчук, О. И. Чередниченко]. Изд. 2-е, стер. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2009. - 78 с. Экземпляры: всего 28.	28
7.	Secrets of wordformation [Текст] : сборник тестовых заданий по английскому языку для студентов всех специальностей / [сост.: О. И. Чередниченко, М. М. Никеева]. Изд. 2-е, стер. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2009. - 55 с. Экземпляры: всего 28.	28
8.	Astley, Peter. Engineering 1 [Text] : Student's Book / Peter Astley, Lewis Lansford. Oxford: Oxford University Press, 2013. - 135 p. ISBN 978-0-19-457949-0. Экземпляры: всего 30.	30
9.	Английский язык [Текст] : сб. упражнений для самостоят. работы студентов 1 курса всех специальностей / [сост. : О. В. Филипчук, О. И. Чередниченко]. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2006. - 92 с. Экземпляры: всего 271.	271
ЭЛЕКТРОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ		
1.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	http://elibrary.ru

6.2. Материально-техническая база и программное обеспечение

№№ п/п	Аудитории для проведения учебных занятий, самостоятельной работы и проведения государственной итоговой аттестации	Перечень основного оборудования	Программное обеспечение
1.	308 (II)	Доска классная 150*100 (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
2.	326 (III)	Шкаф для документов 2-х ств (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
3.	434 (I)	Видеомагнитофон JVC HR-J79 (1), Магнитола с CD плеером LG LPC-53 (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
4.	445 (I)	Доска маркерная 120х240 см (1), Магнитола с CD плеером LG LPC-53 (1), Монитор 19" ViewSonic TFT 19" VA916 (1), Проектор мультимедийный Hitachi CP-X5 (1), Систем.блок P-Athlon64 X2 6000/1024*2Мб/320 Gb/клавиатура+мышь+коврик (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
5.	501a (I)	Монитор 19"Samsung 940N (LKSB) TFT (1), Систем.блок P-Athlon64 X2	Microsoft Windows Enterprise, Microsoft

		6000/1024*2Мб/320 Gb/клавиатура+мышь+коврик (1), Комплект учебной мебели (1)	Office Standard, Агент Dr.Web, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
6.	501б (I)	Монитор 19" ViewSonic TFT 19" VA916 (1), Систем.блок P-Athlon64 X2 6000/1024*2Мб/320 Gb/клавиатура+мышь+коврик (1), Флип-чарт 700х100 см (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
7.	503 (I)	Доска маркерная 120х240 см (1), Монитор Benq GL2250 (1), Проектор мультимедийный Hitachi CP-RX93 (1), Систем.блок P- Athlon64 X2 6000/1024*2Мб/320 Gb/клавиатура+мышь+коврик (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
8.	505 (I)	Доска маркерная 120х240 см (1), Персональный компьютер 3 Safe RAY S333 (1), Проектор мультимедийный Hitachi CP-EX250 с креплением (1), Телефон Apple iPhone XS256GB Space Grey с чехлом -книжкой иск. кожа (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач

Раздел 7. ФОРМЫ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ/ ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Критерии оценивания индикаторов достижения компетенций направлены на:

- усвоение теоретического материала (объем знаний, глубина усвоения), предусмотренного рабочей программой;
- умение излагать материал (четкость, грамотность изложения материала, точность и полнота воспроизведения учебного материала);
- умение применять теоретические знания при решении практических заданий.

Шкала оценивания представлена ниже.

Уровень сформированности элементов компетенции	Критерии оценивания	Шкала оценивания
Пороговый уровень	Обучающийся имеет знания основного материала, проявляет умение логично его излагать, но может допускать неточности в изложении материала, недостаточно правильные формулировки, испытывает затруднения в выполнении практических заданий.	удовлетворительно
Продвинутый уровень	Обучающийся твердо знает программный материал, излагает его грамотно и по существу, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения	хорошо
Высокий уровень	Обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, грамотно и логически стройно его излагает, дает исчерпывающие ответы на поставленные вопросы. В ответе тесно увязывается теория с практикой, при этом обучающийся не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, показывает знакомство с монографической литературой, периодическими изданиями, правильно обосновывает принятые решения, свободно владеет разносторонними навыками, приемами выполнения практических работ	отлично

7.1. Текущий контроль успеваемости

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины (модуля) и производится с применением технологии рейтингового контроля в соответствии с технологической картой дисциплины. Порядок составления технологической карты и алгоритм проведения процедуры оценивания видов деятельности обучающихся, направленных на освоение знаний, умений, навыков и/или опыта деятельности, по накопительной системе в баллах устанавливается положением о системе РИТМ в ФГБОУ ВО «ПГТУ»

7.2. Промежуточная аттестация обучающихся

Промежуточная аттестация обучающихся направлена на оценивание результатов обучения по дисциплине (модулю) и проводится с использованием фондов оценочных средств.

Примеры типовых контрольных заданий из базы фонда оценочных средств по образовательной программе.

Задания 1 – 10

Соотнесите реплики из левой колонки с ответами из правой колонки

1	What does Julia do?	1)	No, you are welcome.
---	---------------------	----	----------------------

2	I want to make a complaint.	2)	Yes, it was really good. Thanks for inviting me.
3	Am I interrupting you?	3)	No, thanks. Just tell her I phoned and I'll call her later.
4	Will you carry that case for me?	4)	She writes articles for the Financial Times.
5	Would you like a drink?	5)	Bye-bye! Take care!
6	Do you like to sleep late this weekend?	6)	They are all fine, thanks.
7	Did you enjoy the party?	7)	A Coca-Cola, please.
8	How are your children?	8)	We don't deal with complaints here.
9	Can I take the message?	9)	Yes, if nobody wakes me up.
10	Have a nice time in New-York!	10)	I'm afraid, I can't. It's too heavy.

Задания 11 – 19

Заполните пропуски

11. _____ Americans are keen to win the race to send human beings to Mars.

- | | | | |
|------|-------|------|--------|
| 1) a | 2) an | 3) - | 4) the |
|------|-------|------|--------|

12. The grandfather promised a nice gift to the eldest grandson of _____.

- | | | | |
|--------|------------|--------|-------|
| 1) his | 2) himself | 3) him | 4) he |
|--------|------------|--------|-------|

13. You can fly _____ you want from here.

- | | | | |
|-------------|--------|-------------|-----------|
| 1) anything | 2) any | 3) anywhere | 4) anyone |
|-------------|--------|-------------|-----------|

14. It is _____ to cross the river in this place than over there.

- | | | | |
|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| 1) much dangerous | 2) little dangerous | 3) less dangerous | 4) most dangerous |
|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|

15. Lucy is staying at home. Her cold is a lot _____ today.

- | | | | |
|--------|----------|------------|--------------|
| 1) bad | 2) worse | 3) baddest | 4) the worst |
|--------|----------|------------|--------------|

16. Wild _____ fly south for the winter.

- | | | | |
|-----------|-----------|----------|----------|
| 1) geoses | 2) geeses | 3) goose | 4) geese |
|-----------|-----------|----------|----------|

17. _____ she ever spoken in front of a large audience?

- | | | | |
|---------|---------|--------|-------|
| 1) Does | 2) Have | 3) Has | 4) Do |
|---------|---------|--------|-------|

18. _____ I speak to Jane, please?

- | | | | |
|--------|---------|---------|----------|
| 1) Can | 2) Must | 3) Need | 4) Ought |
|--------|---------|---------|----------|

19. Were you _____ to deal with the problem?

- | | | | |
|--------|---------|----------|---------|
| 1) can | 2) have | 3) could | 4) able |
|--------|---------|----------|---------|

Перечень вопросов для проведения промежуточной аттестации

Вопросы к зачету в 1 семестре.

1. Is English the most popular language in the world? Why?
2. Do you want to know English well? Why?
3. What are your favourite free time activities?
4. Why do people have different hobbies?
5. Do you want to study abroad? Why?
6. Are you a good learner? What are your methods of learning?
7. What are the advantages of living in your city?
8. Do you find it difficult to make a career choice? What influences your career choice most of all?

Вопросы к зачету во 2 семестре.

1. What phenomena are studied by chemistry?
2. What is studied by inorganic chemistry, organic chemistry?
3. What is biology? How is biology traditionally separated? What is the most developing modern area of biology?
4. Is cytology and biology of a cell the same science? What does cell biology study?
5. What is Embryology?
6. What are the main parts of physiology?
7. What is the main focus of biochemistry?
8. How essential is biophysics to progress in biology and biotechnology? What are the applications of biophysics? Why is biophysics important right now?
9. What are the physicochemical methods of analysis? What is the basis of physicochemical methods of analysis?
10. Why do we need an immune system?

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 0 по дисциплине ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

1. Прочитайте текст №1, переведите его письменно. (материал подбирается и адаптируется с учетом уровня студентов, объемом около 1000 знаков. Время выполнения – до 30 минут).
2. Передайте основное содержание текста №2 на русском языке. (второй текст объемом 500-600 знаков, текст отличается от первого, подготовка пересказа - без словаря. Время подготовки – до 10 минут).
3. Ответьте устно на вопросы экзаменационной комиссии по профессиональной тематике (минимум 3 ответа на 5 вопросов).

4. Опишите устно предложенную схему: перечислите основные компоненты схемы, способы их соединения, функции компонентов (в качестве альтернативы для других специальностей и факультетов можно взять таблицы, графики, процессы, схемы и т.п. Время подготовки – до 10 минут).